

ZÁPADOČESKÁ UNIVERZITA V PLZNI
Fakulta filozofická
Katedra anglického jazyka a literatury

PROTOKOL O HODNOCENÍ BAKALÁRSKÉ PRÁCE
(Posudek vedoucího)

Práci předložil student: **Martin Tauber**

Název práce: **Czenglish: Common Mistakes in English Pronunciation Made by Czech People**

Hodnotil: **Skyland Kobylak, Bc.**

1. CÍL PRÁCE (uveďte, do jaké míry byl naplněn):

Cílem práce bylo zanalyzovat běžné chyby, kterých se dopouštějí Češi při vyslovování v angličtině a podat teoretický přehled fonetických a fonologických termínů. Student měl za úkol přepracovat práci z loňského roku (2017). Cíl práce byl splněn.

2. OBSAHOVÉ ZPRACOVÁNÍ (náročnost, tvůrčí přístup, proporcionalita teoretické a vlastní práce, vhodnost příloh apod.):

Autor si zvolil dostatečně náročné téma, která se velmi podrobně zabývá fonetikou a výslovností u Čechů při vyslovování v angličtině. Téma vyžadovalo důkladné pochopení jak anglické, tak i české fonetiky. Praktická část podává vysvětlení pojmů a mezinárodní fonetické abecedy. Autor vkládá diagramy a přehledné tabulky přímo do textu a využíval barevného schématu k rozlišení různých fonémů a ostatních fonetických prvků. Práce je dobře vyvážená mezi teoretickou a praktickou částí. Práce obsahuje autorovo vlastní analýzu, ve které nahrával anglické věty vyslovené českými mluvčími a následně je rozbíral na základě chybného výslovnosti.

3. FORMÁLNÍ ÚPRAVA (jazykový projev, správnost citace a odkazů na literaturu, grafická úprava, přehlednost členění kapitol, kvalita tabulek, grafů a příloh apod.):

Jazykový projev je až na drobnější gramatické chyby na dobré úrovni. Práce obsahuje správné citace, a bibliografie je též v pořádku. Autor čerpal z dostatečného množství relevantních zdrojů uvedených v bibliografii. Práce má i správnou grafickou úpravu. Tabulky a diagramy pomáhají v teoretické části k pochopení fonetického označení výslovnosti.

4. STRUČNÝ KOMENTÁŘ HODNOTITELE (celkový dojem z diplomové práce, silné a slabé stránky, originalita myšlenek apod.):

Práce působí uceleně jako dílo o problémech výslovnosti pro Čechy v AJ a může sloužit primárně Čechům, kteří chtějí vylepšit svou anglickou výslovnost, ale i všeobecným zájemcům o anglickou fonetiku. Autor prokázal svou schopnost se pohybovat v oblasti fonetiky jak v anglickém tak v českém jazyce. Vlastní analýza nahaných vět dodává práci originalitu.

5. OTÁZKY A PŘIPOMÍNKY DOPORUČENÉ K BLIŽŠÍMU VYSVĚTLENÍ PŘI OBHAJOBĚ (jedna až tři):

1. Jaké fonetické chyby vnímáte vy ve svoji angličtině? Které části anglické fonetiky vnímáte jako nejtěžší pro Čechy?

2. Jaká doporučení máte pro český vzdělávací systém ke zlepšení výuky anglické výslovnosti a všeobecně pro Čechy, aby se zlepšila jejich výslovnost v AJ?

6. NAVRHOVANÁ ZNÁMKA:

Velmi dobře až výborně – podle obhajoby

Datum: 18/5/2018

Podpis:



SOUHLASÍ S ORIGINÁLEM

